

SK:

new garden BULY 20 WALL, CUBY 20 WALL, LOLA 35 WALL, TERPE

Toto svietidlo je kompatibilné s žiarovkami energetických tried:

A++ }
A+ } LED
A }
~~B~~
~~C~~
~~D~~
~~E~~
~~F~~

A+

74/2012

RO:

new garden BULY 20 WALL, CUBY 20 WALL, LOLA 35 WALL, TERPE

Acest corp de iluminat este compatibil cu becurile din clasele de energie:

A++ }
A+ } LED
A }
~~B~~
~~C~~
~~D~~
~~E~~
~~F~~

A+

874/2012

PT:

new garden BULY 20 WALL, CUBY 20 WALL, LOLA 35 WALL, TERPE

Esta luminária é compatível com lâmpadas das classes de energia:

A++ }
A+ } LED
A }
~~B~~
~~C~~
~~D~~
~~E~~
~~F~~

A+

874/2012



WALL




NEWGARDEN SPAIN SL

Av de Francia 5-15 P.I. Las Salinas 30840 Alhama de Murcia.
Murcia. Spain. T +34 968 978 806
www.newgarden.es





ES:

new garden BULY 20 WALL, CUBY 20 WALL, LOLA 35 WALL, TERPE

 Esta luminaria es compatible con bombillas de las clases energéticas:


A++ } LED
A+ }
A }
~~B }
C }
D }
E }~~



874/2012

EN:

new garden BULY 20 WALL, CUBY 20 WALL, LOLA 35 WALL, TERPE

 This luminaire is compatible with bulbs of the energy classes:


A++ } LED
A+ }
A }
~~B }
C }
D }
E }~~



874/2012

IT:

new garden BULY 20 WALL, CUBY 20 WALL, LOLA 35 WALL, TERPE

 Questa lampada è compatibile con le lampadine delle classi energetiche:


A++ } LED
A+ }
A }
~~B }
C }
D }
E }~~



874/2012

NLD:

new garden BULY 20 WALL, CUBY 20 WALL, LOLA 35 WALL, TERPE

 Dit licht is compatibel met de lampen van de energieklassen.


A++ } LED
A+ }
A }
~~B }
C }
D }
E }~~



874/2012

FR:

new garden BULY 20 WALL, CUBY 20 WALL, LOLA 35 WALL, TERPE

 Ce luminaire est compatible avec des ampoules des classes énergétiques:


A++ } LED
A+ }
A }
~~B }
C }
D }
E }~~



874/2012

DE:

new garden BULY 20 WALL, CUBY 20 WALL, LOLA 35 WALL, TERPE

 Diese Leuchte ist geeignet für Leuchtmittel der Energieklassen:


A++ } LED
A+ }
A }
~~B }
C }
D }
E }~~



874/2012

SV:

new garden BULY 20 WALL, CUBY 20 WALL, LOLA 35 WALL, TERPE

 Denna armatur är kompatibel med energi klassens lökar:


A++ } LED
A+ }
A }
~~B }
C }
D }
E }~~



874/2012

CZ:

new garden BULY 20 WALL, CUBY 20 WALL, LOLA 35 WALL, TERPE

 Toto svítidlo je kompatibilní s žárovkami energetických tříd:

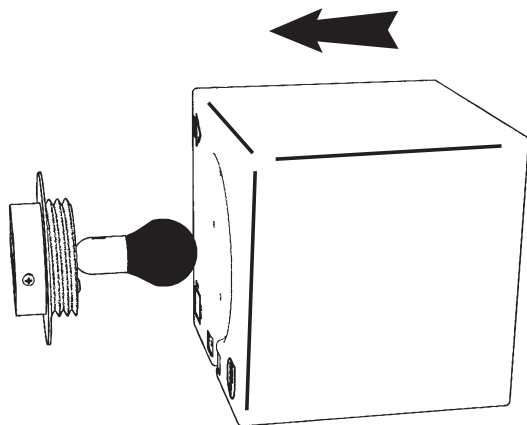
A++ } LED
A+ }
A }
~~B }
C }
D }
E }~~

874/2012

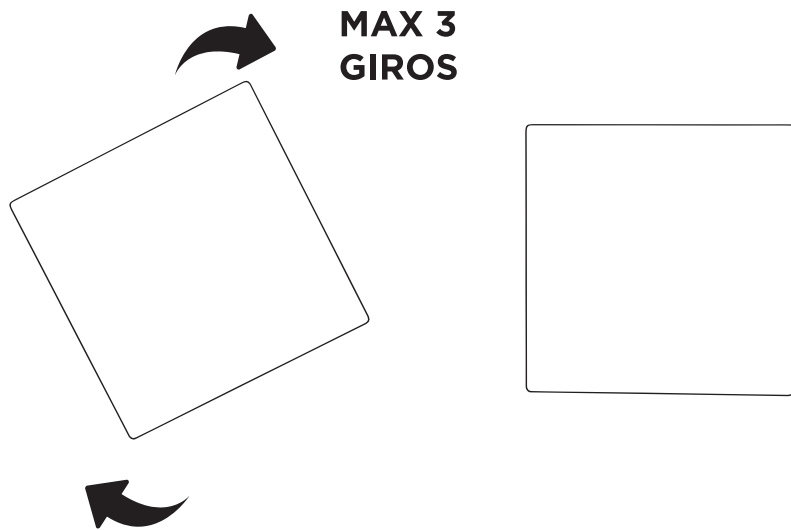
13

ES: Rosque el producto de plástico. **EN:** Screw the plastic product. **FR:** Enfiler le produit en plastique. **DE:** Schrauben Sie die Kunststoffprodukte ein. **IT:** Avvitare il prodotto di plastica **NLD:** Rijg het plastic product in. **SV:** Trå plastprodukten. **CZ:** Navlékněte plastový produkt. **SK:** Zaveďte plastový produkt. **RO:** Filetează produsul din plastic. **PT:** Passe o produto de plástico.



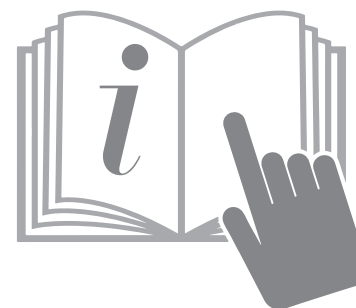
14

ES: Enroscar con 3 vueltas y ajustar hasta la orientación deseada. **EN:** Screw in with 3 turns and adjust until the desired orientation. **FR:** Visser avec 3 tours et ajuster à l'orientation souhaitée. **DE:** Um drei Umdrehungen einschrauben und auf die gewünschte Position einstellen. **IT:** Avvitare con 3 giri e regolare l'orientamento desiderato. **NLD:** Schroef met 3 slagen en pas aan de gewenste richting aan. **SV:** Skruva med 3 varv och justera till önskad riktning. **CZ:** Zašroubujte se 3 otáčkami a nastavte na požadovanou orientaci. **SK:** Zaskrutkujte 3 otáčkami a nastavte požadovanú orientáciu. **RO:** Înșurubați cu 3 rotiri și reglați-vă la orientarea dorită. **PT:** Aparafuse com 3 voltas e ajuste na orientação desejada.



new
garden

WALL



ES: Instrucciones de uso.
EN: Instructions for use.
DE: Gebrauchsanweisung.
FR: Mode d'emploi.
IT: Istruzioni per l'uso.
ND: Instructies voor gebruik.
SVK: Användningsinstruktioner.
CZ: Návod k použití.
SK: Inštrukcie na používanie.
RO: Instrucțiuni de folosire.
PT: Instruções de uso.

NEWGARDEN SPAIN SL

Av de Francia 5-15 P.I. Las Salinas 30840 Alhama de Murcia.
Murcia. Spain. T +34 968 978 806
www.newgarden.es



Consulte la política de garantía en www.newgarden.es / See the warranty policy at www.newgarden.es / Siehe die Garantiebestimmungen unter www.newgarden.es / Voir la politique de garantie sur www.newgarden.es / Vedere la politica di garanzia su www.newgarden.es / Zie uitgebreide garantie www.newgarden.es / Se garantipolitik www.newgarden.es / Viz záruční politiku www.newgarden.es / Pozri záručný politiku www.newgarden.es / A se vedea politica de garanție în www.newgarden.es / Consulte a política de garantia no www.newgarden.es



Instrucciones de uso / Instructions for use / Mode d'emploi / Bedienungsanleitung / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Bruksanvisning / Návod k použití / Návod na použitie / Instrucțiuni de utilizare / Instruções de uso

ES: Lea detenidamente las instrucciones de uso antes de manipular el producto. **EN:** Read the instructions for use carefully before handling the product. **FR:** Lisez attentivement le mode d'emploi avant de manipuler le produit. **DE:** Lesen Sie vor der Anwendung alle Anweisungen sorgfältig durch. **IT:** Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. **NLD:** Lees de instructies voordat u. **SV:** Läs noga igenom instruktionerna innan hanterning. **CZ:** Před manipulací pečlivě přečtěte návod. **SK:** Pred manipuláciou pozorne prečítajte návod. **RO:** Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a manipula. **PT:** Leia atentamente as instruções antes de utilizar.

Advertencia / Warning / Avertissement / Hinweis / Avvertenze / Waarschuwing / Varování / Varning / Výstraha / Avertisment / Aviso

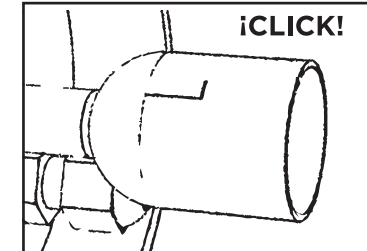
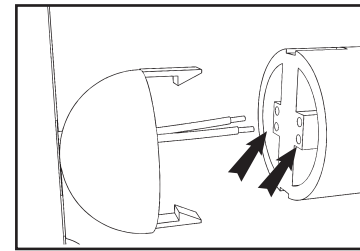
ES: 1) Para evitar caídas y/o descargas eléctricas, la lámpara se debe instalar según estas instrucciones de funcionamiento. 2) Para evitar caídas, descargas eléctricas, roturas, etc, no cambie personalmente ninguna parte de esta lámpara. 3) El enchufe debe ser conectado únicamente en una zona seca o en interior. **EN:** 1) To avoid falls and / or electric shock, the lamp must be installed in accordance with these operating instructions. 2) To avoid falling, electric shock, breakage, etc., do not personally change any part of this lamp. 3) The plug should only be connected in a dry area or indoors. **FR:** 1) Pour éviter les chutes et/ou décharges électriques, la lampe doit être installée conformément au présent mode d'emploi. 2) Pour éviter les chutes, les décharges électriques, les cassures, etc., ne changez personnellement aucune partie de cette lampe. 3) La prise ne doit être branchée que dans un endroit sec ou à l'intérieur. **DE:** 1) Um elektrische Schläge oder Beschädigungen des Geräts zu vermeiden, versuchen Sie nicht die Lampe selbst zu modifizieren oder reparieren. 2) Die Montage darf nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden. 3) Die Steckdose muss mit einem trockenen Anschluss und/oder in den Innenbereich verbunden. **IT:** 1) Per evitare cadute e / o shock elettrico, la lampada deve essere installata in conformità con le istruzioni. 2) Per evitare cadute, scosse elettriche, rottura, ecc, non manipolare nessuna parte della lampada. 3) La spina deve essere collegata solo in un'area asciutta o all'interno. **NLD:** 1) Vermijden valt en / of elektrische schok, moet de lamp volgens deze handleiding worden geïnstalleerd. 2) Val, elektrische schokken, breuk, etc. te voorkomen, niet zelf een deel van het licht te wijzigen. 3) Het stekker moet uitsluitend in een droge omgeving of binnen worden aangesloten. **SV:** 1) För att undvika faller och / eller elektriska stötar lampan måste installeras i enlighet med bruksanvisningen. 2) För att förhindra fall, elektriska stötar, brott, etc., inte personligen ändra någon del av denna lamp. 3) Den plugg måste anslutas endast i ett torr område eller inomhus. **CZ:** 1) Aby se zabránilo pádu a / nebo úraz elektrickým proudem, lampu musí být instalován v souladu s těmito návodů k obsluze. 2) Aby se zabránilo pádu, úrazu elektrickým proudem, poškození, atd, a to osobně měnit jakoukoliv část této svítilny. 3) V zástrčka musí být připojeno pouze na suchém místě nebo v interiéru. **SK:** 1) Aby sa zabránilo pádu a / alebo úraz elektrickým prúdom, lampu musí byť inštalovaný v súlade s týmito návodmi na obsluhu. 2) Aby sa zabránilo pádu, úrazu elektrickým prúdom, poškodenia, atd, a to osobne meniť akúkoľvek časť tohto svetla. 3) V zástrčka musí byť pripojené iba na suchom mieste alebo v interiéri. **RO:** 1) Pentru a evita cade și / sau șoc electric, lampă trebuie să fie instalată în conformitate cu aceste instrucțiuni de utilizare. 2) Pentru a preveni căderile, șoc electric, spargere, etc., nu se schimbă personal nici o parte a acestei lămpi. 3) Fișa trebuie să fie conectat numai într-o zonă uscată sau în interior. **PT:** 1) Para evitar quedas de choque e / ou elétrica, a lâmpada deve ser instalado de acordo com estas instruções de operação. 2) Para evitar quedas, choques elétricos, quebra, etc., não pessoalmente mudar qualquer parte desta lâmpada. 3) O plugue deve ser conectado somente em uma área seca ou em ambientes fechados.

Notas de uso / Note of use / Avertissement / Hinweise / Avvertenze / Waarschuwing / Varování / Varning / Výstraha / Avertisment / Aviso

ES: 1) Tensión de funcionamiento 85-265V frecuencia 50/60 hz, no superar este voltaje. 2) Esta lámpara no está protegida contra la inmersión en agua si se instala inadecuadamente, causará accidentes eléctricos. 3) Para evitar incendios, no ponga objetos de alta temperatura o materiales bajo la lámpara durante mucho tiempo. 4) En caso de funcionamiento anómalo, corte la corriente y contacte a personal cualificado. 5) Newgarden Spain no se hace responsable de un uso indebido del portalámparas o el conjunto que forma el producto. **EN:** 1) Operating voltage 85-265V frequency 50/60 hz, do not exceed this voltage. 2) This lamp cannot be immersed in water, if installed incorrectly it can cause electrical accidents. 3) To avoid fire, do not put high temperature objects or materials under the lamp for a long time. 4) In case of abnormal operation, turn off the power and contact the qualified personnel. 5) Newgarden Spain is not responsible for any improper use of the lamp holder or of the whole product. **FR:** 1) Tension de fonctionnement 85-265V fréquence 50/60 hz, ne pas dépasser cette tension. 2) Cette lampe n'est pas protégée contre l'immersion dans l'eau, si elle est mal installée, elle peut provoquer des accidents électriques. 3) Pour éviter un incendie, ne pas placer d'objets ou de matériaux à haute température sous la lampe pendant une longue période. 4) En cas de fonctionnement anormal, coupez le courant et contactez le personnel qualifié. 5) Newgarden Spain n'est pas responsable de l'utilisation incorrecte de la douille de la lampe ou du produit dans son ensemble. **DE:** 1) Betriebsspannung: 85-265V Frequenz 50/60Hz, die Spannung nicht überschreiten. 2) Das Gerät nicht ins Wasser tauchen. 3) Um Feuer zu verhindern, legen Sie keine Hochtemperaturgegenstände lange Zeit unter der Leuchte. 4) Bei einer Fehlfunktion bitte schalten Sie den Strom zu dieser Steckdose aus und sich mit einem qualifizierten Wartungstechniker in Verbindung setzen. 5) Newgarden Spain haftet nicht für die Missbrauch oder der Unfähigkeit zum Gebrauch. **IT:** 1) Tensione di funzionamento 100-240V frequenza 50 / 60Hz, non superare questo voltaggio. 2) Questa lampada non può essere immersa in acqua, se installata incorrettamente può provocare incidenti elettrici. 3) Per evitare incendi, non mettere sotto la lampada oggetti o materiali ad alta temperatura per lungo tempo. 4) In caso di funzionamento anomalo, spegnere l'alimentazione e contattare personale qualificato. 5) Newgarden Spain non è responsabile per l'uso improprio del portalampada o del prodotto in se. **NLD:** 1) bedrijfsspanning 50/60 Hz 85-265V geen hogere spanning. 2) Deze lamp is niet bestand tegen onderdampelen indien onjuist geïnstalleerd, zal het elektrische ongelukken veroorzaken. 3) Om brand te voorkomen, geen hoge temperatuur voorwerpen of materialen niet zet onder de lamp voor lange tijd. 4) V storingen snijstroom en door vakmensen. 5) Newgarden Spanje niet verantwoordelijk voor misbruik van de lamp of assemblage vormen van het product. **SV:** 1) Nätfrekvens 50/60 Hz 85-265V inte överstiga denna spänning. 2) Denna lampa är inte skyddad mot nedsänkning i vatten om felaktigt installerade, kommer det att orsaka elektriska olyckor. 3) För att förhindra brand, inte ställer höga temperaturer föremål eller material under lampan under lång tid. 4) I händelse av driftstörningar, skärström och kontakt kvalificerad personal. 5) Newgarden Spanien inte ansvarig för felaktig användning av lampan eller monteringen bildar produkten. **CZ:** 1) Napětí Frekvence Operační 50/60 Hz 85-265V nepřekročí toto napětí. 2) Tato lampa není chráněná proti ponoření do vody, pokud nesprávně nainstalován, bude to způsobit elektrické nehody. 3) Aby nedošlo k požáru, nedávejte vysoké teploty předměty či materiály pod lampou po dlouhou dobu. 4) V případě poruchy, řezacího proudu a kontaktních kvalifikovaný personál. 5) Newgarden Španělsko neodpovídá za zneužití svítilny nebo sestavy tvořící produkt. **SK:** 1) Napätie Frekvencia Operačný 50/60 Hz 85-265V neprekročí toto napätie. 2) Táto lampu nie je chránený proti ponoreniu do vody, ak nesprávne nainštalovaný, bude to spôsobí elektrickej nehody. 3) Aby nedošlo k požiaru, nedávajte vysoké teploty predmety či materiály pod lampou po dlhú dobu. 4) V prípade poruchy, rezacieho prúdu a kontaktných kvalifikovaný personál. 5) Newgarden Španielsko nezodpovedá za zneužitie svietidla alebo zostavy tvoriace produkt. **RO:** 1) opere de frecvență de tensiune 50/60 hz 85-265V să nu depășească această tensiune. 2) Această lampă nu este protejată împotriva scufundării în apă dacă sunt instalate în mod necorespunzător, acesta va provoca accidente electrice. 3) Pentru a preveni incendiile, nu puneți obiecte cu temperaturi ridicate sau materiale sub lampă pentru mult timp. 4) În cazul unor defecțiuni, curente de tăiere și de personal calificat de contact. 5) Newgarden Spania nu este responsabil pentru utilizarea abuzivă a lămpii sau a ansamblului de formare a produsului. **PT:** 1) Frequência da tensão de funcionamento 50/60 Hz 85-265V não exceder esta tensão. 2) Esta lâmpada não está protegido contra imersão em água se instalado incorretamente, ele irá causar acidentes elétricos. 3) Para evitar incêndio, não coloque objetos de alta temperatura ou materiais sob a lâmpada por longo tempo. 4) Em caso de avarias, corrente de corte e de contato pessoal qualificado. 5) Newgarden Espanha não se responsabiliza pelo uso indevido da lâmpada ou formando a montagem do produto.

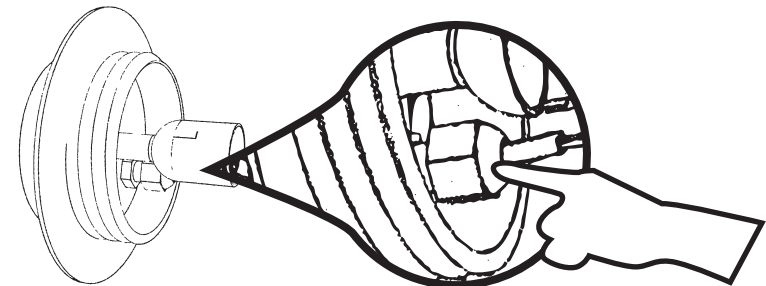
10

ES: Conecte cada uno de los cables en los bornes correspondientes del portalámparas. **EN:** Connect each of the cables to the corresponding terminals of the lamp holder. **FR:** Raccordez chacun des câbles aux bornes correspondantes du support de lampe. **DE:** Verbinden Sie die Anschlussleitung mit den Klemmen. **IT:** Collegare ciascuno dei cavi ai corrispondenti morsetti del portalampada. **NLD:** Hierop kunnen de draden op de overeenkomstige aansluitingen van de mof. **SV:** Anslut var och en av ledningarna till de motsvarande terminalerna hos sockeln. **CZ:** Připojení každého z drátů na odpovídající svorky zásuvky. **SK:** Pripojenie každého z drôtov na zodpovedajúcej svorky zásuvky. **RO:** Conectați fiecare dintre firele la bornele corespunzătoare ale soclului. **PT:** Ligue cada um dos fios aos terminais correspondentes do soquete.



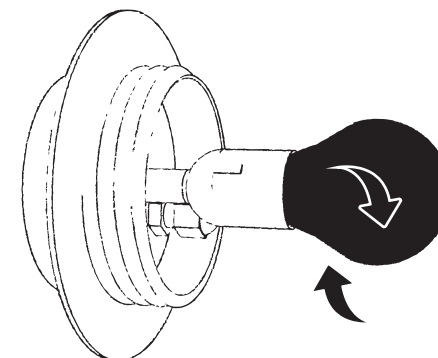
11

ES: Presione ligeramente con los dedos prensaestopas. **EN:** Press slightly the stuffing nut with the fingers. **FR:** Serrez légèrement avec les presse-étoupes. **DE:** Den Stopfbuchse mit den Fingern leicht zusammendrücken. **IT:** Stringete leggermente con le dita il pressacavo. **NLD:** Druk zachtjes met de klievingers. **SV:** Tryck lätt med körtelfingrarna. **CZ:** Lehce stiskněte prsty upčávky. **SK:** Jemne pritlačte prstami upčávky. **RO:** Apăsați ușor cu degetele glandei. **PT:** Pressione levemente com os dedos da glândula.



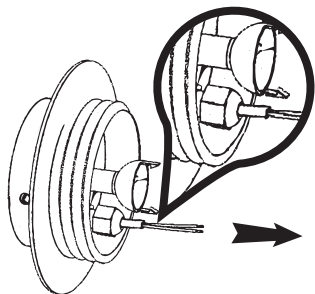
12

ES: Enrosca la bombilla E27 (85-265VAC / Max 35W). **EN:** Screw in the bulb E27 (85-265VAC / Max 35W). **FR:** Visser l'ampoule E27 (85-265VAC / Max 35W). **DE:** Die Leuchte einschrauben. **IT:** Avvitare la lampadina E27 (85-265VAC / Max 35W). **NLD:** Draai de gloeilamp om E27 (85-265VAC / Max 35W). **SV:** Vänd lampan E27 (85-265VAC / Max 35W). **CZ:** Otočte se E27 (85-265VAC / max 35W). **SK:** Otočte žiarovku E27 (85-265VAC / max 35W). **RO:** Rotiți becul E27 (85-265VAC / Max 35W). **PT:** Gire a lâmpada E27 (85-265VAC / Max 35W).

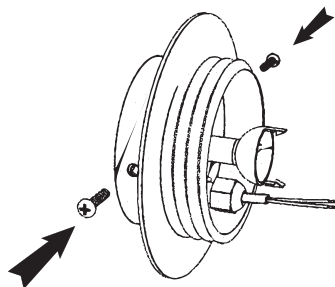


7

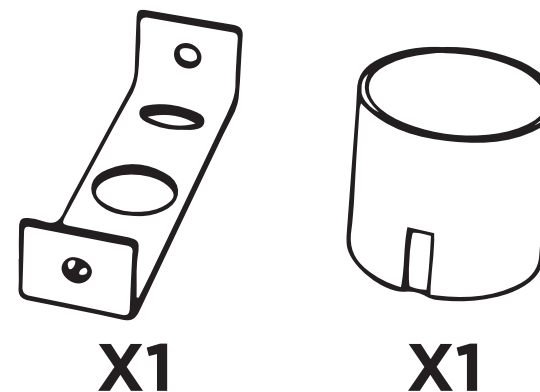
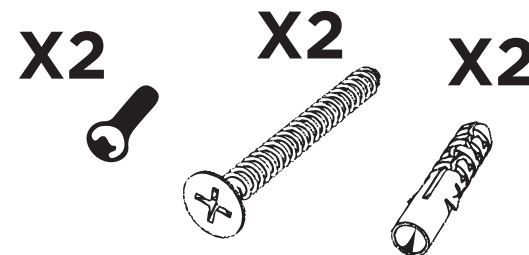
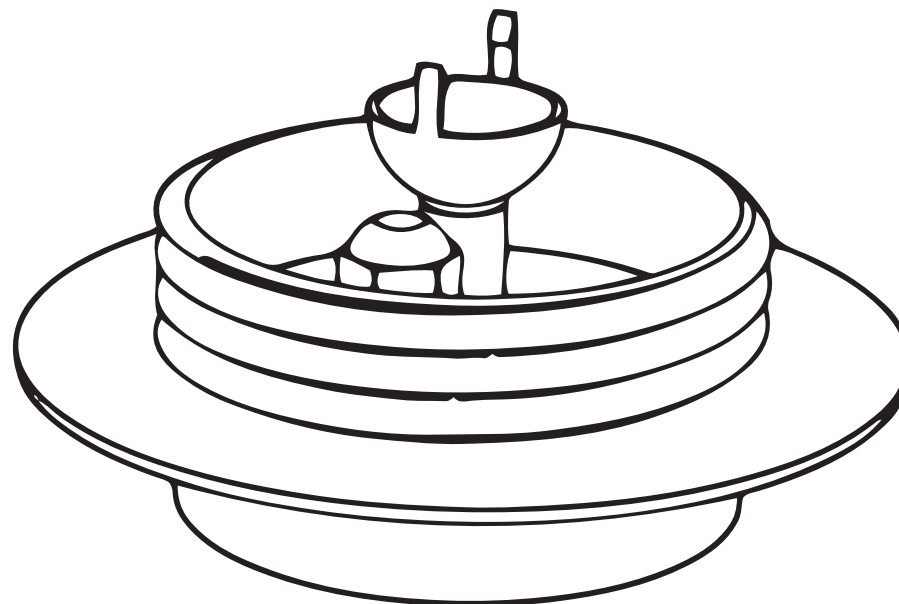
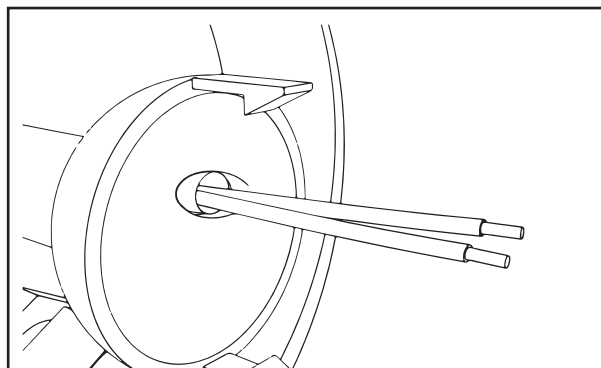
ES: Inserte los cables por el agujero del florón. **EN:** Insert the cables through the tailpiece. **FR:** Insérez les fils à travers le trou du fleuron. **DE:** Führen Sie die Kabel durch den Loch der Rosette. **IT:** Inserire i cavi per il foro del rosone. **NLD:** Steek de draden door het gat van de rozet. **SV:** För in ledningarna genom rosettens hål. **CZ:** Vložte dráty otvorem rozety. **SK:** Vložte drôty cez otvor v rozete. **RO:** Introduceți firele prin gaura rozetei. **PT:** Insira os fios através do orifício da roseta.

**8**

ES: Atornille el florón al anclaje de pared. **EN:** Screw the tailpiece to the wall anchor. **FR:** Visser le fleuron à l'ancrage du mur. **DE:** Schrauben Sie die Rosette an der Befestigung fest. **IT:** Avvitare il rosone al supporto da parete. **NLD:** Schroef de rozet op het muuranker. **SV:** Skruva rosetten på väggankret. **CZ:** Přešroubujte rozetu k kotvě na zdi. **SK:** Priskrutkujte rozetu k nástennej kotve. **RO:** Înșurubați rozeta la ancora de perete. **PT:** Aparafuse a roseta na bucha da parede.

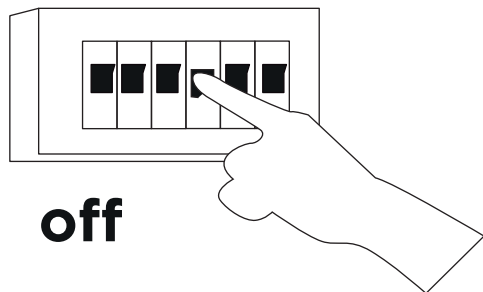
**9**

ES: Tome los cables e insertar por el casquillo para conectarlos. **EN:** Take and insert the cables through the socket to connect them. **FR:** Prenez les fils et insérez-les dans la prise pour les connecter. **DE:** Führen Sie die Kabel durch den Sockel für den Anschluss der Leitungen. **IT:** Prendere i fili e inserirli attraverso la presa per collegarli. **NLD:** Neem de kabels en steek ze door de aansluiting om ze aan te sluiten. **SV:** Ta kablarna och sätt i genom uttaget för att ansluta dem. **CZ:** Vytáhněte dráty a zasuňte je do zásuvky, abyste je spojili. **SK:** Zatiahnite káble a zasuňte ich do zásuvky, aby ste ich spojili. **RO:** Trageți firele și introduceți-le prin priză pentru a le conecta. **PT:** Pegue os fios e insira através do soquete para conectá-los.



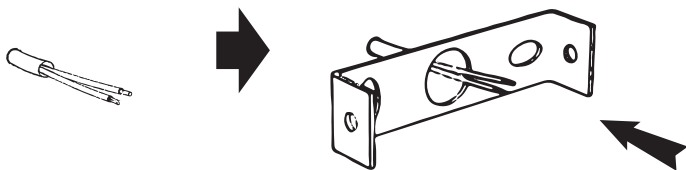
1

ES: Baje el interruptor del cuadro eléctrico para cortar la corriente. **EN:** Switch off the power switch of the the electrical panel to turn the power off. **FR:** Baissez l'interrupteur du panneau électrique pour couper le courant. **DE:** Schalten Sie den bauseitigen Netztrennschalter aus. **IT:** Abbassare l'interruttore sul quadro elettrico per spegnere l'alimentazione. **NLD:** Laat de schakelaar op het elektrische paneel zakken om de stroom uit te schakelen. **SV:** Sänk ner strömbrytaren på elpanelen för att stänga av strömmen. **CZ:** Spinačem na elektrickém panelu spusťte napájení. **SK:** Vypnite vypínač na elektrickom paneli, aby ste prerušili napájanie. **RO:** Opríți întrerupătorul de pe panoul electric pentru a întrerupe alimentarea. **PT:** Desligue o interruptor no painel elétrico para interromper a fonte de alimentação.



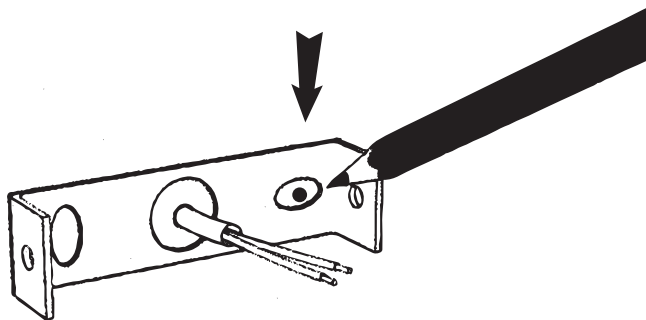
2

ES: Tome el anclaje de pared e introducir los cables por el agujero central. **EN:** Take the wall anchor and insert the cables through the central hole. **FR:** Prenez l'ancrage mural et insérez les câbles dans le trou central. **DE:** Die Kabel in die Bohrung der Wandbefestigung einsetzen. **IT:** Prendere il supporto da parete e inserire i cavi attraverso il foro centrale. **NLD:** Neem het muuranker en steek de draden door het middelste gat. **SV:** Ta väggankret och sätt in ledningarna genom mittenhållet. **CZ:** Vezměte kotvu na zed a vložte dráty středním otvorem. **SK:** Puneți ancora pe perete și introduceți cablurile prin orificiul central. **RO:** Trageți firele și introduceți-le prin priză pentru a le conecta. **PT:** Coloque a âncora na parede e insira os cabos pelo orifício central.



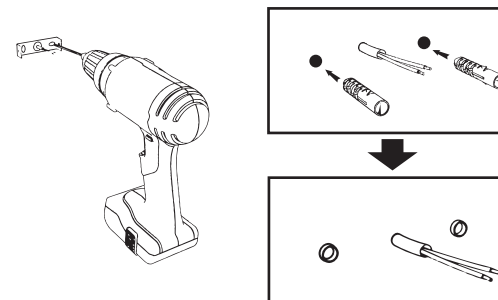
3

ES: Posicionar el anclaje de pared y con la ayuda de un lápiz marcar su posición (preferiblemente horizontal). **EN:** Put the wall anchor and with the help of a pencil mark its position (preferably horizontally). **FR:** Positionnez l'ancrage mural et, à l'aide d'un crayon, marquez sa position (de préférence horizontalement). **DE:** Die Wandbefestigung an der Wand platzieren und mit einem Bleistift markieren (vorzugsweise horizontal). **IT:** Posizionare il supporto da parete e con l'aiuto di una matita marcare la posizione (preferibilmente in orizzontale). **NLD:** Plaats het muuranker en markeer met behulp van een potlood de positie (bij voorkeur horizontaal). **SV:** Placera väggankret och markera med hjälp av en penna dess position (helst horisontellt). **CZ:** Umístěte kotvu na zed a pomocí tužky označte její polohu (nejlépe vodorovnou). **SK:** Așezați ancora pe perete și folosiți un creion pentru a-i marca poziția (de preferință pe orizontală). **RO:** Trageți firele și introduceți-le prin priză pentru a le conecta. **PT:** Coloque a âncora na parede e use um lápis para marcar sua posição (de preferência na horizontal).



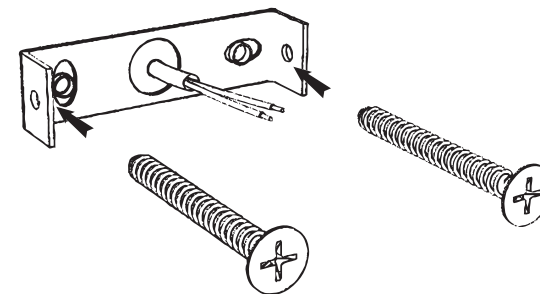
4

ES: Taladre los puntos marcados e insertar los tacos suministrados. **EN:** Drill the marked points and insert the supplied plugs. **FR:** Percez les points marqués et insérez les chevilles fournis. **DE:** Bohren Sie die markierte Punkte und setzen Sie die Dübel ein. **IT:** Forare i punti contrassegnati e inserire i tappi in dotazione. **NLD:** Boor de gemarkeerde punten en plaats de meegeleverde pluggen. **SV:** Borra de markerade punkterna och sätt i de medföljande pluggarna. **CZ:** Vyrtejte označené body a vložte dodané zátky. **SK:** Puneți ancora pe perete și introduceți cablurile prin orificiul central. **RO:** Forăți punctele marcate și introduceți dopurile furnizate. **PT:** Perfure os pontos marcados e insira os plugues fornecidos.



5

ES: Atornille el anclaje a la pared. **EN:** Screw the anchor to the wall. **FR:** Visser l'ancrage au mur. **DE:** Schrauben Sie die Befestigung an der Wand fest. **IT:** Avvitare il supporto alla parete. **NLD:** Schroef het anker tegen de muur. **SV:** Skruva fast ankaret på väggen. **CZ:** Našroubujte kotvu ke zdi. **SK:** Puneți ancora pe perete și introduceți cablurile prin orificiul central. **RO:** Înșurubați ancora la perete. **PT:** Aparafuse a âncora na parede.



6

ES: Desenrosque el florón del producto. **EN:** Unscrew the tailpiece the product. **FR:** Dévissez le fleuron du produit. **DE:** Schrauben Sie die Rosette ab. **IT:** Svitare il rosone del prodotto. **NLD:** Schroef de rozet van het product los. **SV:** Skruva loss produktens rosett. **CZ:** Odšroubujte rozetou produktu. **RO:** Deșurubați rozeta produsului. **PT:** Desaparafuse a roseta do produto.

